

BF15 és BF16 sorozat
falra szerelhető, érzékelővel
működtetett és nyomógombos
palacktöltő

H₂O
to go!™



BF15 sorozat
Nyomógombos
működésű

H₂O
to go!™



BF16 sorozat
Szenzoros
működésű

MŰSZAKI SEGÍTSÉGNYÚJTÁS:

+ 36 30 659 3119

MEGJEGYZÉSEK A TELEPÍTŐNEK:

1. Kérjük, hogy ezt a dokumentációt hagyja a berendezés tulajdonosánál, amikor befejezte a munkát.
2. Kérjük, a telepítés megkezdése előtt olvassa el ezt a teljes útmutatót.
3. Ellenőrizze, hogy a telepítés megfelel-e a vízvezeték-, az elektromos és egyéb vonatkozó előírásoknak.

A TELEPÍTÉS ELŐTT

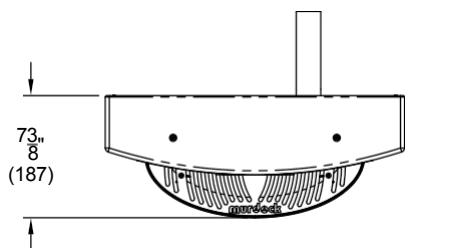
Fontos: Bizonyos opciók befolyásolhatják a telepítést. A megfelelő telepítés érdekében olvassa el alaposan az útmutatót, és ellenőrizze a szükséges méreteket a munkálatok megkezdése előtt.

- A készülék telepítéséhez szükséges, hogy a fal megfelelő szilárdságú legyen, és a szerelő által biztosított falrögzítők képesek legyenek a készüléket biztonságosan megtartani.
- A készülék 20 és 105 PSI közötti víznyomás mellett működik. A 20 PSI alatti vagy 105 PSI feletti nyomás esetén a Murdock nem vállal garanciát a készülékben okozott károkért.
- Az épületek vízellátó rendszereiben, ahol gyorsan záródó szelepeket alkalmaznak, a szelepek által okozott nyomáshullámok csillapítására jóváhagyott mechanikus nyomáscsökkentő eszközöket kell telepíteni.
- A vízcsatlakozás 3/8" külső átmérőjű rézcsővel történik.
- A csatlakozás előtt alaposan át kell öblíteni a vízellátó rendszert a szennyeződések eltávolítása érdekében.
- Az elektromos aljzatnak FI-relével (földzárlat-kapcsolóval) védett áramkörre kell csatlakoznia. A készüléket a Nemzeti Elektromos Szabályzat szerint földelni kell.

MÉRETARÁNYOS RAJZ

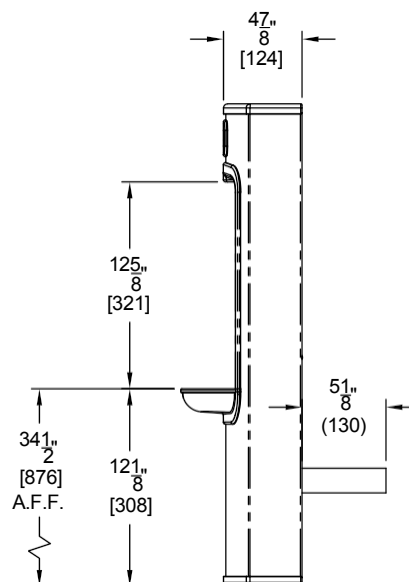
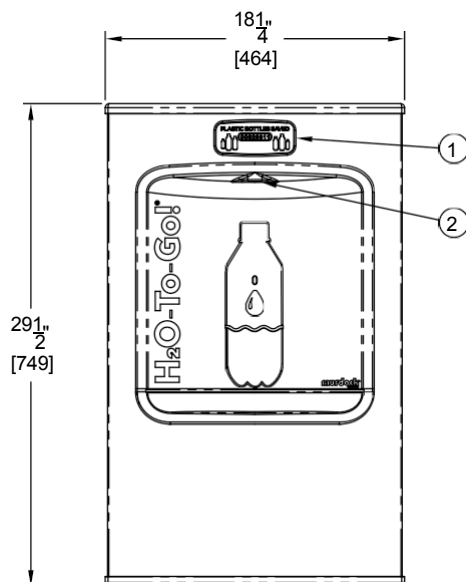
Az alapozás előtt konzultáljon a helyi, állami és szövetségi előírásokkal a megfelelő szerelési magasságról.

BF15/16 Falra szerelt palacktöltő



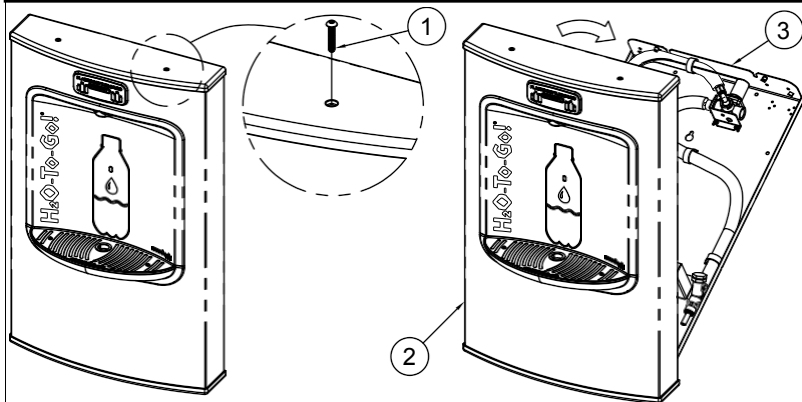
MINDEN MÉRET HÜVELYKBEN (MM) VAN
MEGADVA ÁLTALÁNOS MEGJEGYZÉSEK:

1. OPCIONÁLIS -BCDCD PALACKSZÁMLÁLÓ
ÉS SZŰRŐCSERE KIJELZŐ
2. LED VILÁGÍTÁS CSAK -BCD OPCIÓVAL



TELEPÍTÉSI UTASÍTÁSOK:

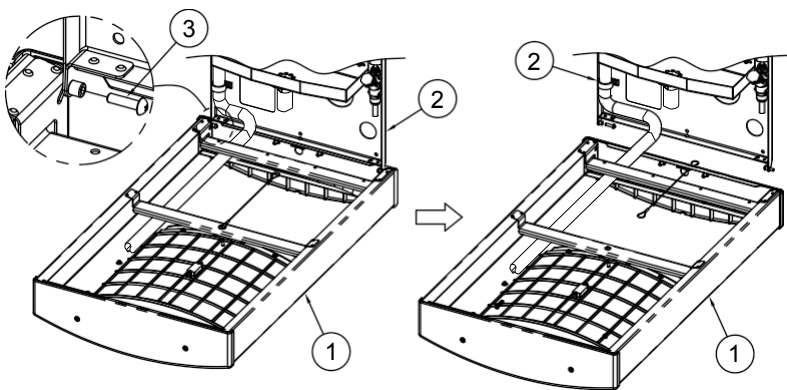
- 1** Helyezze az egységet egy vízszintes felületre. Csavarja ki a felső csavarokat egy 1/8"-os imbuszkulccsal (nem tartozék), és tegye félre biztonságos helyre a későbbi felhasználásra. Forgassa el a szerelősínt (hátlapot) az ivóvízadagoló háztól.



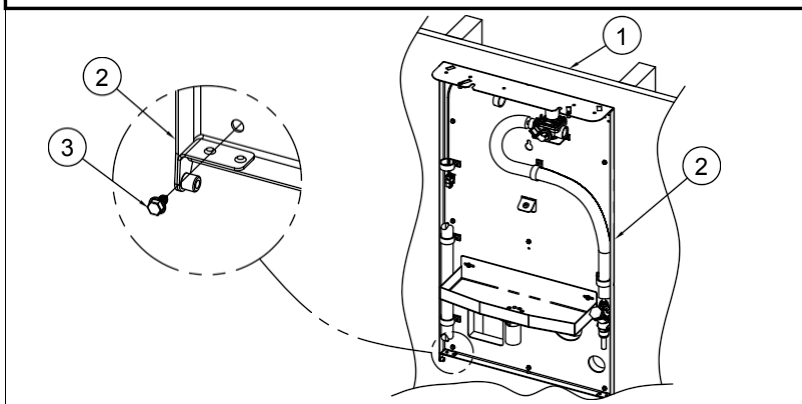
- ① #10-32 x 1" Allen gombfejes csavar
② Palacktöltő előlap
③ szerelő sín - hátlap

- ① Palacktöltő ház
② szerelő sín
③ #10-32 x 3/4" Phillips kerekfejű csavar

- 2** Távolítsa el az ivóvízadagoló előlapját az egységről úgy, hogy eltávolít egy csavart a zsanérról, majd csúsztassa ki az ivóvízadagoló előlapját. Tegye félre a későbbi telepítéshez.



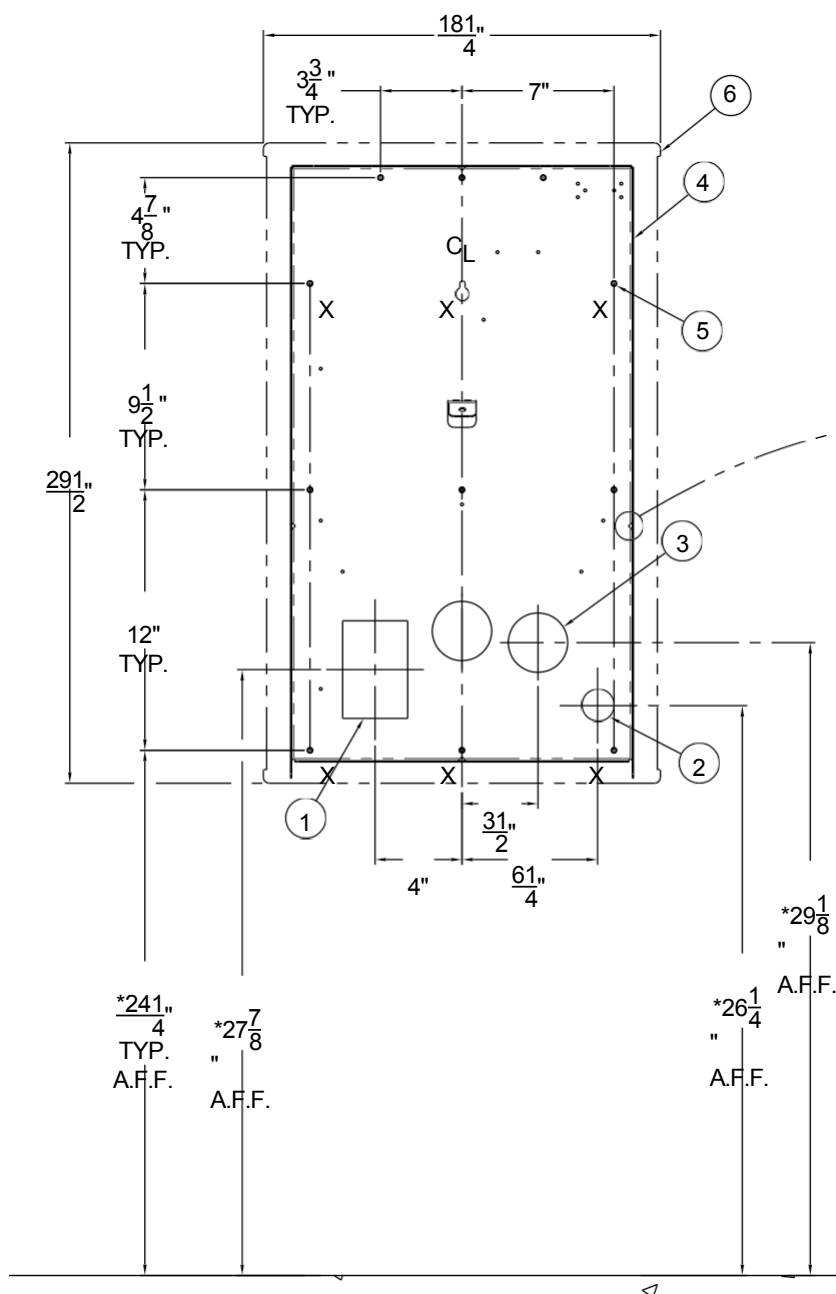
- 3** Helyezze el és rögzítse a szerelősínt a falfelületre. A szerelősínt a telepítést végző által biztosított rögzítő elemekkel erősítse fel. A méretrajzhoz lásd a negyedik lépést.



- ① F a l f e l ü l e t
② szerelősín
③ Rögzítő elemek, mások által biztosítva.

TELEPÍTÉSI UTASÍTÁSOK FOLYTATÁSA:

- 4** Készítse el a falnyílásokat a megadott méreteirajz részletei szerint, ügyelve arra, hogy kihagyja a villamos szolgáltatás durva szerelésének és az 1-1/2"-os (3,81 cm) P-alakú szifon lefolyónyílásának helyét. Használja a szerelőpanelt sablonként.



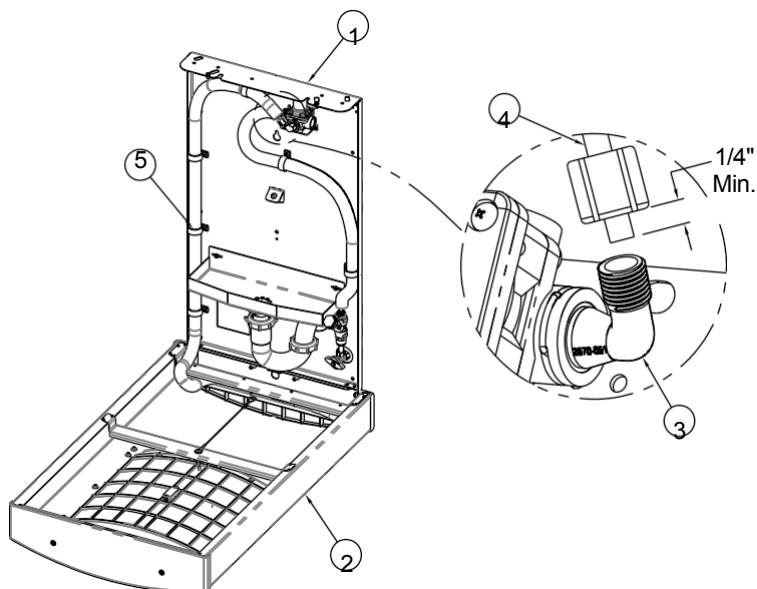
Általános megjegyzések:

1. A (*) jellel megjelölt méret a 34-1/2" (87,63 cm) magasságú felülethez van megadva. Igény szerint állítsa be a kívánt felületmagassághoz.
2. A (X) jellel megjelölt lyukaknál rögzítés szükséges. Kiegészítő lyukak rendelkezésre állnak, ha szükséges.

- 1 A BF16 érzékelővel működtetett modellekhez biztosítson: 230V AC kettős elektromos aljzatot (nem tartozék). Minimum 1 amper szükséges BF16 egységenként.
- 2 3/8" NCT bemeneti vízellátás
- 3 Lefolyónyílás 1-1/2" (3,81 cm) P-alakú szifonhoz
- 4 Szerelőpanel
- 5 Ø1/4" (0,635 cm) lyukak, mások által biztosított rögzítőelemekhez
- 6 Ház, referenciaként bemutatva

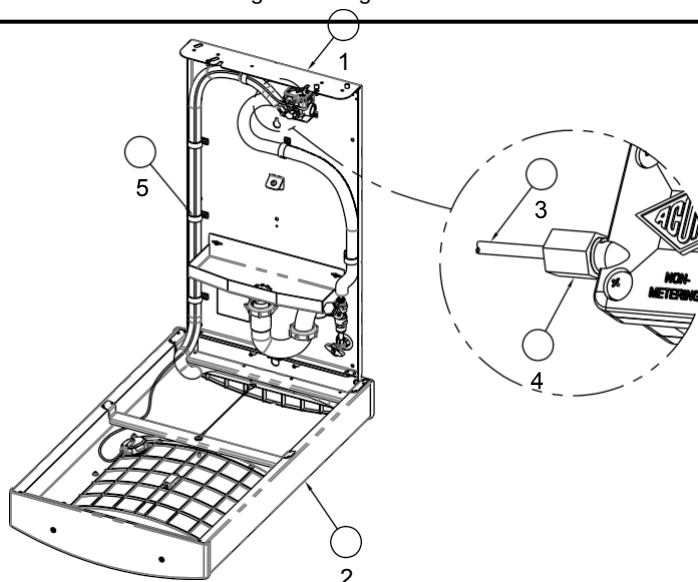
SZERELÉSI ÚTMUTATÓ FOLYTATÁSA: (BF15)

8A Miután az ivóvízadagoló háza rögzítve van az egységhez, csatlakoztassa a vízellátó vezetékét. Tartsa a vízellátó vezetékét a műanyag kábeltartóknak belül, hogy megakadályozza a vezeték megszorulását vagy sérülését. Ha a szerelvény BF16 típusú, lásd a 8 B - 9 B lépéseket.



- ① Szerelőpanel
- ② Palacktöltő előlap
- ③ Szelep vízellátó kimeneti könyökidom
- ④ Ivóvízadagoló vízellátó bemeneti cső
- ⑤ műanyag kábeltartó

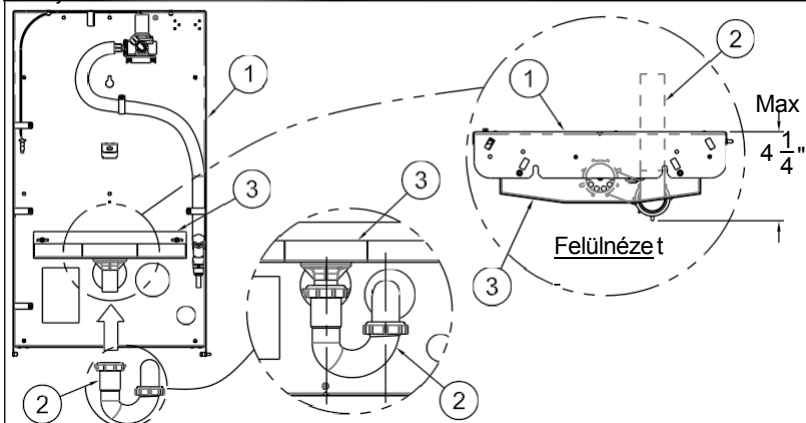
9A Miután a vízellátó vezeték megfelelően rögzítve van, csatlakoztassa az 1/8" (0,3175 cm) külső átmérőjű polietilén légcsővet a szelephez. Tartsa a légcsővet a műanyag kábeltartóknak belül, hogy elkerülje a cső megszorulását vagy sérülését. Kapcsolja be a vizet, és ellenőrizze az esetleges szivárgásokat a rendszerben.



- ① Szerelőpanel
- ② Ivóvízadagoló ház
- ③ 1/8" külső átmérőjű polietilén légcső
- ④ Szelep vízellátó kimeneti könyökidom
- ⑤ Műanyag kábeltartó

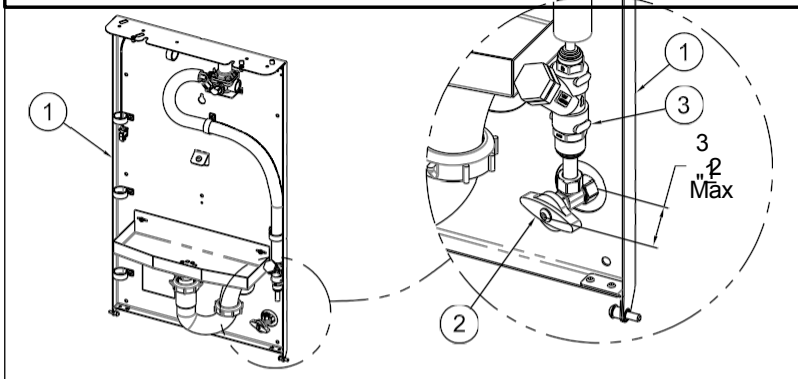
TELEPÍTÉSI UTASÍTÁSOK FOLYTATÁSA:

5 Miután a szerelőpanelt rögzítette a kész falra, szerelje fel a P-alakú szifon lefolyó kimenetét. A P-alakú szifon nem nyúlhat ki 4-1/4" (10,8 cm) távolságnál jobban a kész faltól.



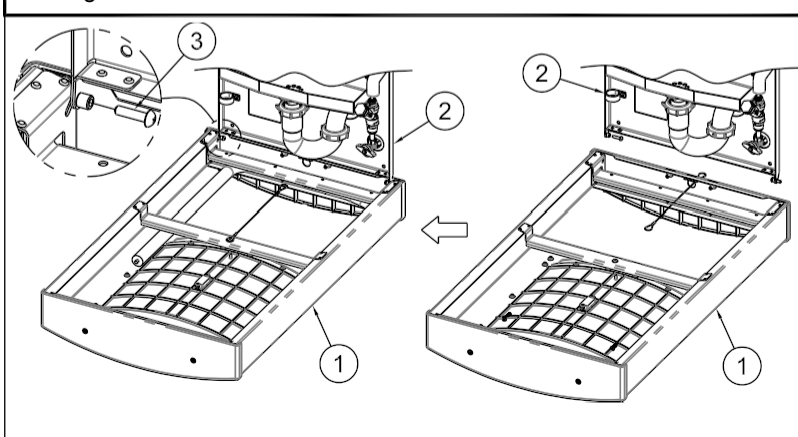
- ① Szerelőpanel
- ② P-szifon
- ③ Leeresztő tálca

6 Csatlakoztassa a 3/8" külső átmérőjű "Y" szűrőt a fő vízellátáshoz. A könnyű karbantartás érdekében szögletes megállítót javasolunk. A szögletes megálló nem nyúlhat ki 3-1/2"-nél nagyobb mértékben a kész falból.



- ① Szerelőpanel
- ② Sarokszelep (ajánlott) - nem tartozék
- ③ "Y" szűrő

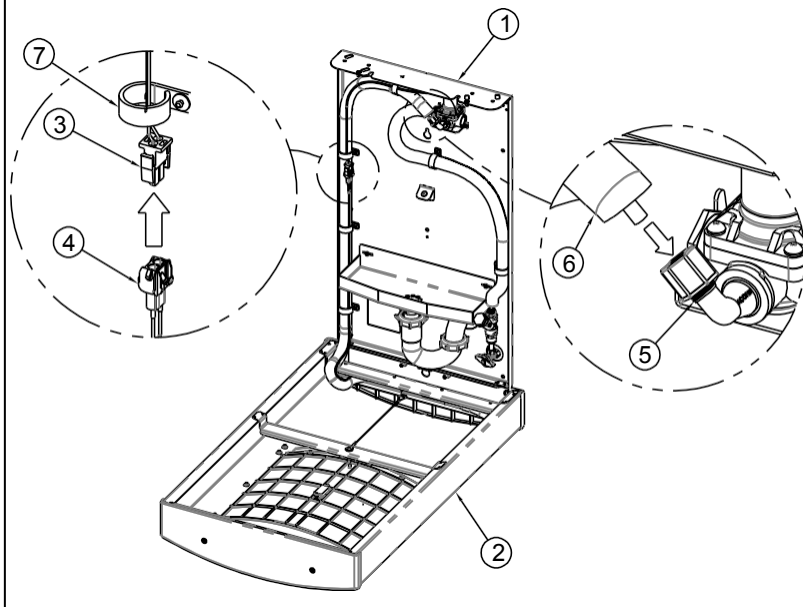
7 Szerelje vissza a palacktöltő házát a 2. lépésben leírt lépések megfordításával.



- ① Palacktöltő előlap
- ② Szerelőpanel
- ③ #10-32 x 3/4" Phillips kerek fejű csavar

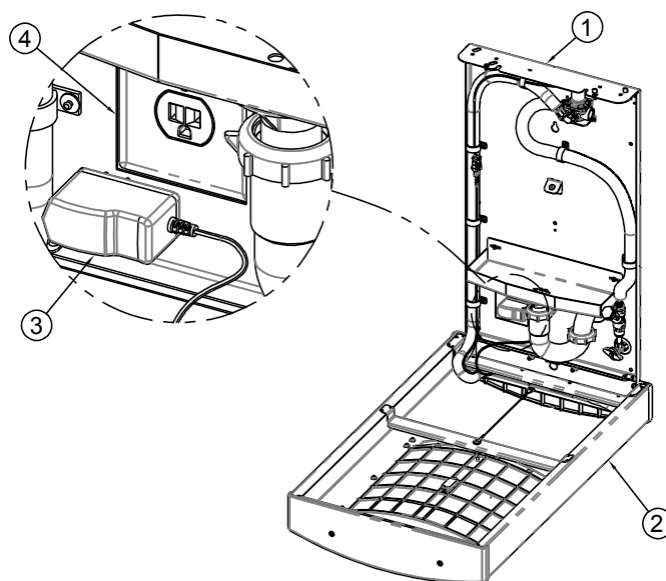
TELEPÍTÉSI UTASÍTÁSOK FOLYTATÁSA: (BF16)

8B Miután az ivóvízadagoló háza rögzítve van az egységhez, csatlakoztassa a vízellátó vezetéket és az elektromos kábeleket az alábbiakban bemutatott módon. Tartsa a vízellátó vezetéket és a kábeleket a műanyag kábeltartókön belül, hogy megakadályozza a vezetékek és a vízcső megszorulását vagy sérülését. Ha a szerelvény BF15 típusú, lásd a 8A-8B lépéseket.



- ① Szerelőpanel
- ② Palacktöltő előlap
- ③ Mágnesszelep elektromos bekötése
- ④ Palackszámláló kijelző / érzékelő bekötése Szolenoid szelep
- ⑤ Mágnesszelep vízellátó kimeneti könyökidom
- ⑥ Ivóvízadagoló vízellátó bemeneti cső
- ⑦ műanyag kábeltartó

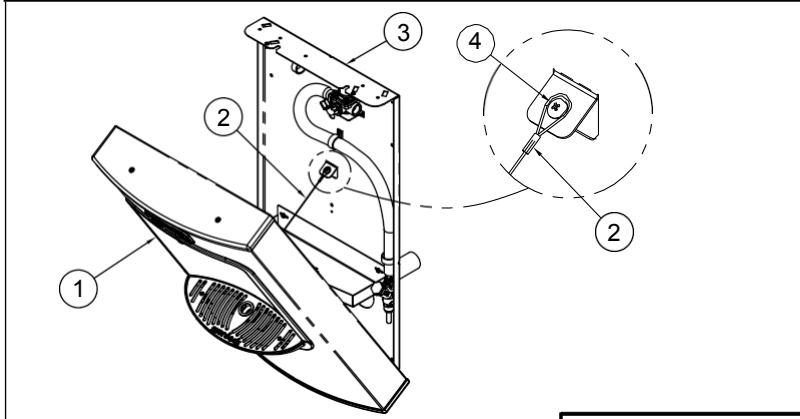
9B Csatlakoztassa a tápegységet, kapcsolja be a vizet, és ellenőrizze, hogy nincs-e szivárgás a rendszerben.



- ① Szerelőpanel
- ② Palacktöltő előlap
- ③ Tápegység
- ④ 230V AC kettős aljzat

TELEPÍTÉSI UTASÍTÁSOK FOLYTATÁSA:

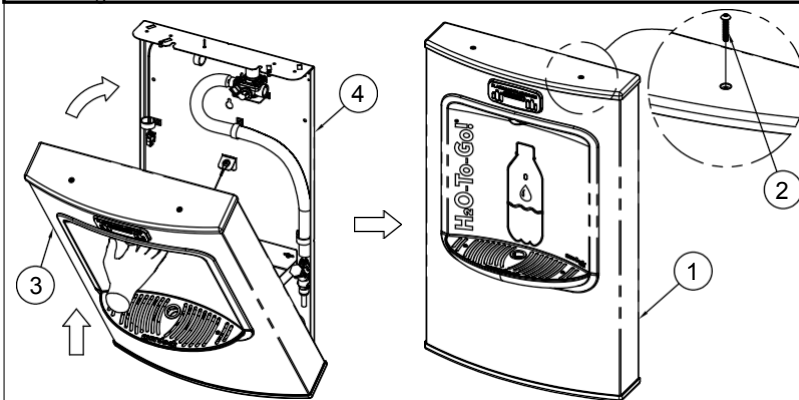
10 A szerelvény tesztelése után rögzítse a pántot az ivóvízadagoló házáról a szerelőpanelhez, majd húzza meg a csavart.



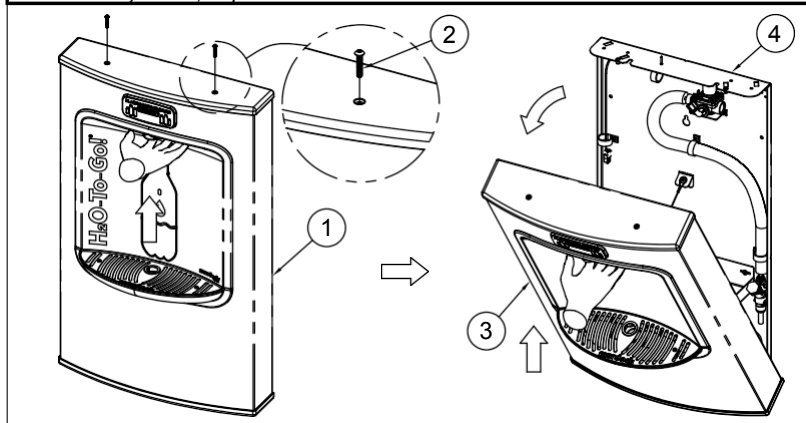
- ① Palacktöltő előlap
- ② p á n t
- ③ Szerelőcsatorna
- ④ p á n t rögzítő csavar

- ① Palacktöltő szerelvény
- ② #10-32 x 1" (2,54 cm) hosszú Allen gombfejű csavar
- ③ Palacktöltő-előlap
- ④ Szerelőcsín

11 Emelje fel a töltőnyílás területéről az egység bezárásához, úgy, hogy az ivóvízadagoló házat felhajtja, és rögzítse a csavarokkal az 1. lépésben leírtak szerint. Ne erőltesse a bezárást. Ha akadályba ütközik, kezelje azt. Ne húzza meg túl szorosan a csavarokat.



12 A karbantartási munkákhoz történő hozzáférés érdekében távolítsa el a felső csavarokat. Emelje fel az ivóvízadagoló házat a töltőnyílás környékéről, majd húzza el a faltól.



- ① Palacktöltő szerelvény
- ② #10-32 x 1" hosszú Allen gombfejű csavar
- ③ Palacktöltő-ház
- ④ Szerelőcsín

ELEKTROMOS TELEPÍTÉS:

MEGJEGYZÉS: A BF16 alapfelszereltségéhez tartozik a csatlakoztatható áramellátás.

1A. Csatlakoztatható működés: Dugja be a mellékelt transzformátort a FI-relé által védett elektromos csatlakozóba, amely az ivóvízadagolóhoz használatos.

2. Csatlakoztassa az érzékelő kábeleit a mágnesszelepre vagy a -BCD palackszámláló kijelzőre (ha van ilyen).

INDÍTÁS:

1. Az ivóvízadagoló rendszerben vagy a szerkezet vízellátó csővezetékében lévő levegő egyenetlen vízszugarat okozhat a töltőnyílásnál, amíg a beáramló víz ki nem szorítja a levegőt. Ajánlott, hogy egy poharat (vagy hasonló tárgyat) tartson közvetlenül a töltőnyílás alá, amikor először aktiválja az ivóvízadagolót, hogy elkerülje a túlzott fröccsenést. Aktiválja az érzékelőt, amíg egyenletes vízszugár nem érhető el.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS:

Helyezze a megtöltendő palackot közvetlenül az érzékelő elé, és igazítsa a töltőnyílás alá. A víz automatikusan elkezd folyni.

Amikor az edény majdnem tele van, távolítsa el az edényt. A vízáramlás leáll.

PALACKSZÁMLÁLÓ BEÁLLÍTÁSI ÉS VISSZAÁLLÍTÁSI UTASÍTÁSOK

MEGJEGYZÉS: A palackszámláló több funkcióval rendelkezik

Visszaállítás/Mód gomb:

Újratöltött palackok számlálása

Beállítható szűrővel rendelkező vagy szűrő nélküli egységekre

"SZÜRŐCSERE" figyelmeztetési funkció

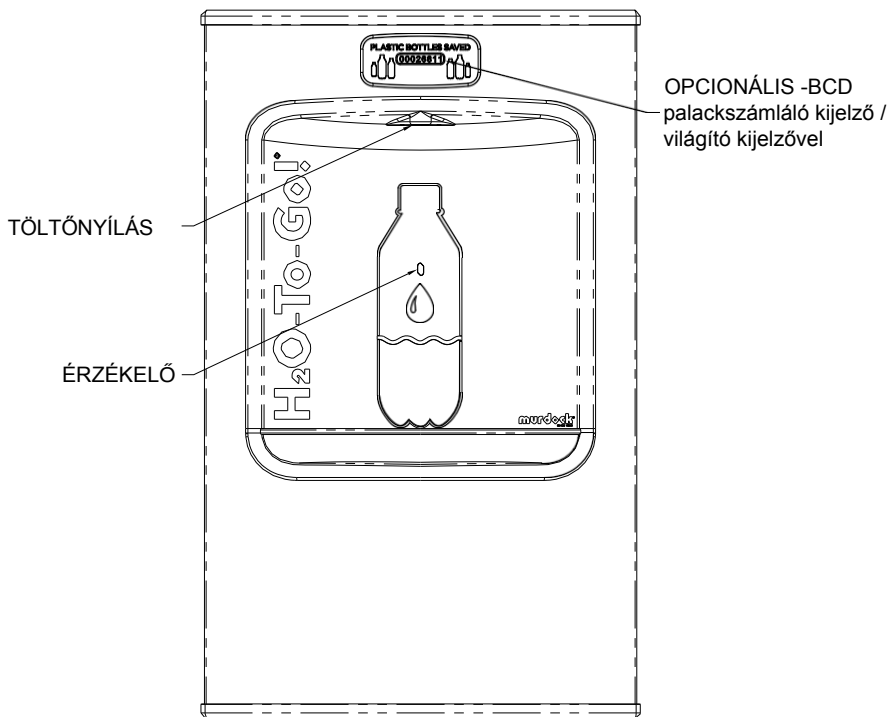
Figyelmeztetés visszaállítása, ha a szűrőt kicserélték

Leírás:

Az LCD kijelző világít, számlálja a palackokat, és rendelkezik szűrőcsere figyelmeztetési funkcióval.

Palackszámláló funkció:

A szoftver hozzávetőlegesen 16,9 uncia (egy szabványos méretű műanyag vizes palack térfogata, kb 500ml) mennyiségű vizet rendel minden megszámlált palackhoz. Ha az átfolyó vízmennyiség kevesebb, mint 16,9 uncia (500ml), akkor nem kerül megszámlálásra, de a mennyiség felhalmozódik, így a következő ciklus során a teljes palackszám módosul.



SZŰRŐCSERE FUNKCIÓK:

MEGJEGYZÉS: Amikor a felhasznált vízmennyiség eléri a beprogramozott szűrőkapacitást, a **CSERÉLJE KI A SZŰRŐT (REPLACE FILTER)** figyelmeztetés megjelenik a kijelzőn minden alkalommal, amikor az ivóvízadagolót aktiválják.

Számláló módok:

A kijelző hátoldalán található a Visszaállítás/Módválasztó gomb, amely a módbeállításokhoz használható. A Visszaállítás/Módválasztó gomb a ház eltávolítása után érhető el, a kijelző rögzítőkonzoljának hátulján lévő nagy lyukon keresztül. A gomb megnyomásához használja ujját vagy nem vezető anyagból készült eszközt.

FIGYELMEZTETÉS: NE HASZNÁLJON ÉLES VAGY FÉM TÁRGYAKAT

Ezzel a Visszaállítás/Módválasztó gombbal megadhatja, hogy az egység rendelkezik-e szűrővel vagy sem. A gomb segítségével a szűrőcsere után eltávolíthatja a **CSERÉLJE KI A SZŰRŐT** figyelmeztetést.

Szűrővel ellátott vagy szűrő nélküli rendszerek:

- A **CSERÉLJE KI A SZŰRŐT (replace filter)** üzenet visszaállításához:

Tartsa lenyomva a gombot, amíg a kijelzőn a 3-as szám megjelenik, majd engedje el.

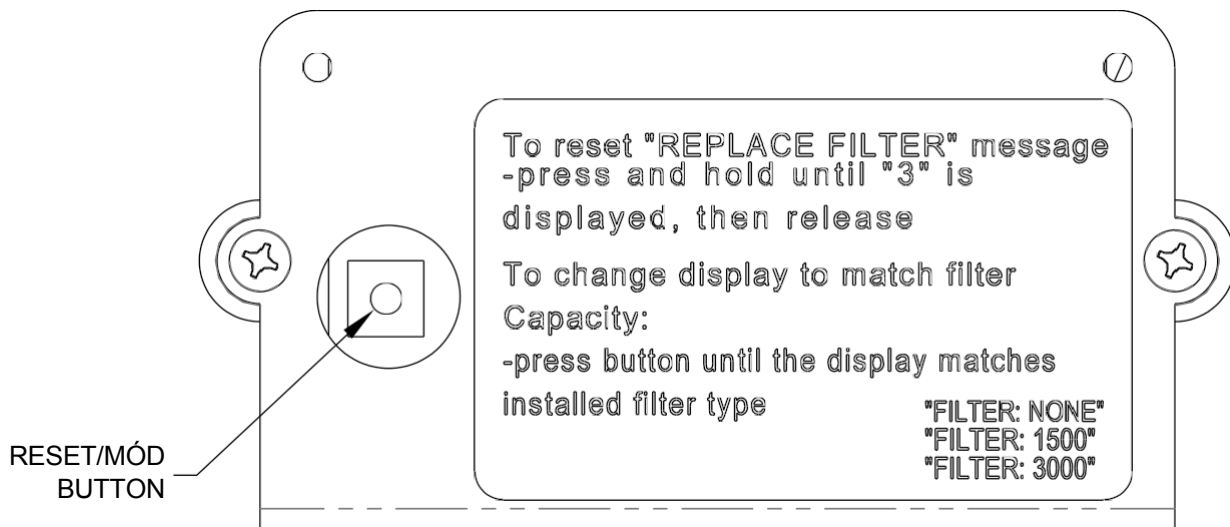
- A kijelző szűrőkapacitáshoz igazítsa a beállítást:

Tartsa lenyomva a gombot, amíg a kijelző az installált szűrő típusához illeszkedik, majd engedje el.

"SZŰRŐ: NINCS"

"SZŰRŐ: 1500"

"SZŰRŐ: 3000"

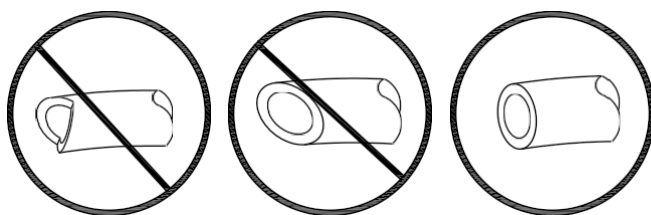


PUSH-IN SZERELVÉNY BEÉPÍTÉSE

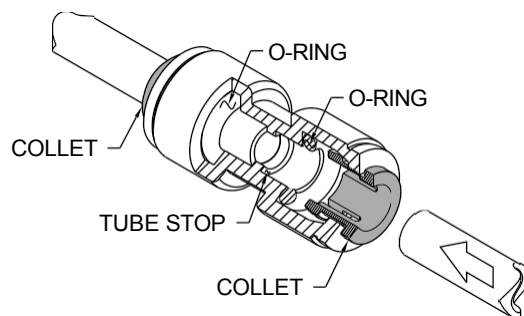
MEGJEGYZÉS: A SZERELVÉNYEKET ÉS A CSÖVEKET A BESZERELÉS ELŐTT TISZTÁN, ZACSKÓBAN ÉS SÉRTETLENÜL KELL TARTANI.

A CSŐ VÁGÁSA:

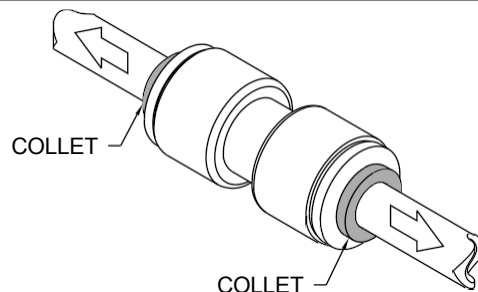
Vágja le a szükséges hosszúságú 1/4" (0,635 cm) PE csövet, és távolítsa el az esetleges sorjakat vagy éles éleket. Biztosítsa, hogy a külső átmérőn ne legyenek karcolások. A csővégek legyenek derékszögűek.

**A CSŐ BEHELYEZÉSE:**

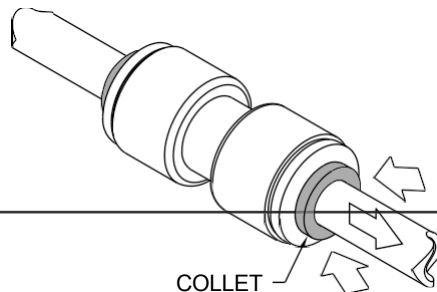
1. Határozottan és teljesen helyezze be a cső végét a benyomós csatlakozóba a cső végpontjáig, amely körülbelül 1/2" (1,27 cm) mélységben található.



2. Húzza meg a beszerelt csövet, hogy megbizonyosodjon róla, hogy biztonságosan rögzült. A cső nem szabad, hogy kiszabaduljon a csatlakozóból. Víztesztelje a csatlakozó egységet, mielőtt elhagyja a helyszínt, hogy megbizonyosodjon arról, hogy nincs szivárgás.

**A CSŐ LEVÁLASZTÁSA:**

A cső csatlakozóról való lecsatlakoztatása előtt győződjön meg arról, hogy a vízvezeték nyomásmentesített. Nyomja meg a rögzítőgyűrűt a benyomós csatlakozótest felé, és tartsa lenyomva. Miközben a rögzítőgyűrűt nyomva tartja, húzza meg a PE csövet, hogy eltávolítsa a push-in csatlakozóból.



OPCIONÁLIS WF1 TELEPÍTÉS:**WF1 - Fontos - Indítás előtt**

• Kapcsolja le a vízellátást a telepítés megkezdése előtt.

• Lásd a kézikönyv 13. oldalát a nyomós csatlakozók csatlakoztatásáról, szétválasztásáról és teszteléséről szóló információkért.

• Tesztelje a csatlakozókat, és állítsa vissza a vízellátást, mielőtt szigetelőcsővel burkolná azokat.

MEGJEGYZÉS: A csatlakozók és a 1/4" (0,635 cm) külső átmérőjű cső szemléltetési célból láthatóak, azonban a szigetelőcső eltakarhatja a csatlakozókat.

MEGJEGYZÉS: Függetlenül attól, hogy a WF1-et a keret jobb vagy bal oldalára szereli, a szűrő "OUT" (kimeneti) nyílása mindig a keretszerelvény közepe felé kell nézzen.

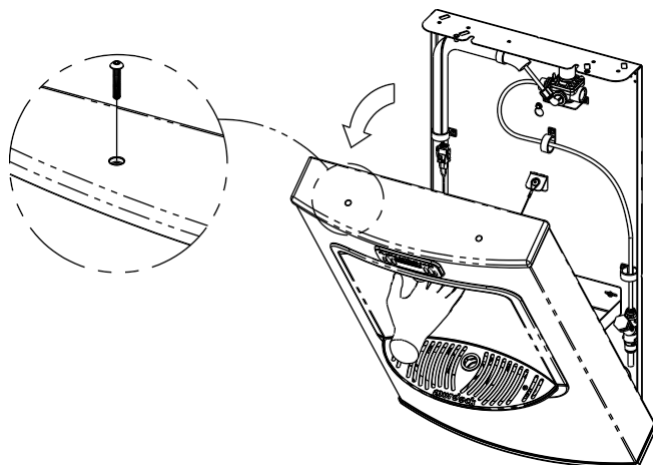
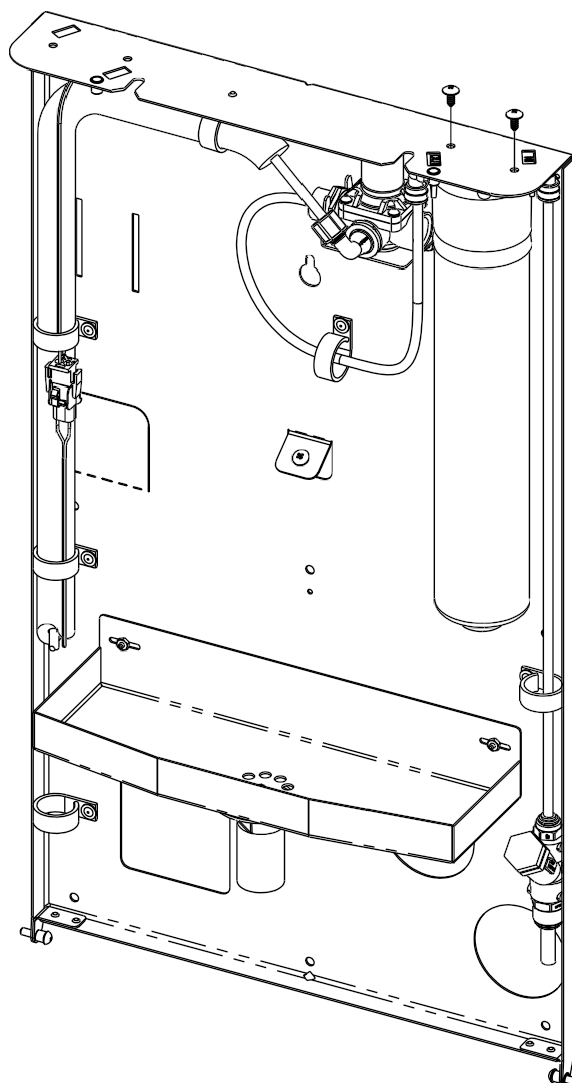
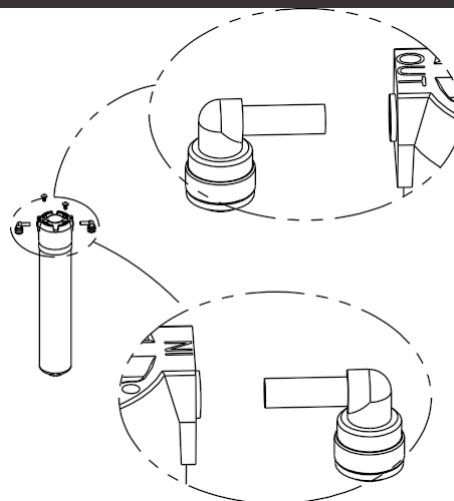
1. Távolítsa el a csavarokat az ivóvízadagoló tetején, hogy leválassza az elülső részt a szerelőcsatorna egységről, és engedje le teljesen nyitott pozícióba.

2. Válassza le a 1/4" (0,635 cm) külső átmérőjű csövet a szelep bemeneti csatlakozásánál, és távolítsa el a középső rögzítő hurokból.

3. Száraz próbával illessze a 1/4" külső átmérőjű csövet a keretszerelvény tetejére, és vágja a megfelelő hosszúságra, mielőtt csatlakoztatná a WF1 "IN" bemeneti nyílásához.

4. Készítse el a csatlakozásokat a WF1 "OUT" kimeneti nyílásából a szelep bemenetéhez, a csövet a középső rögzítő hurkon átvezetve.

5. Rögzítse a WF1-et a szerelvény sarkába a bemutatott módon.

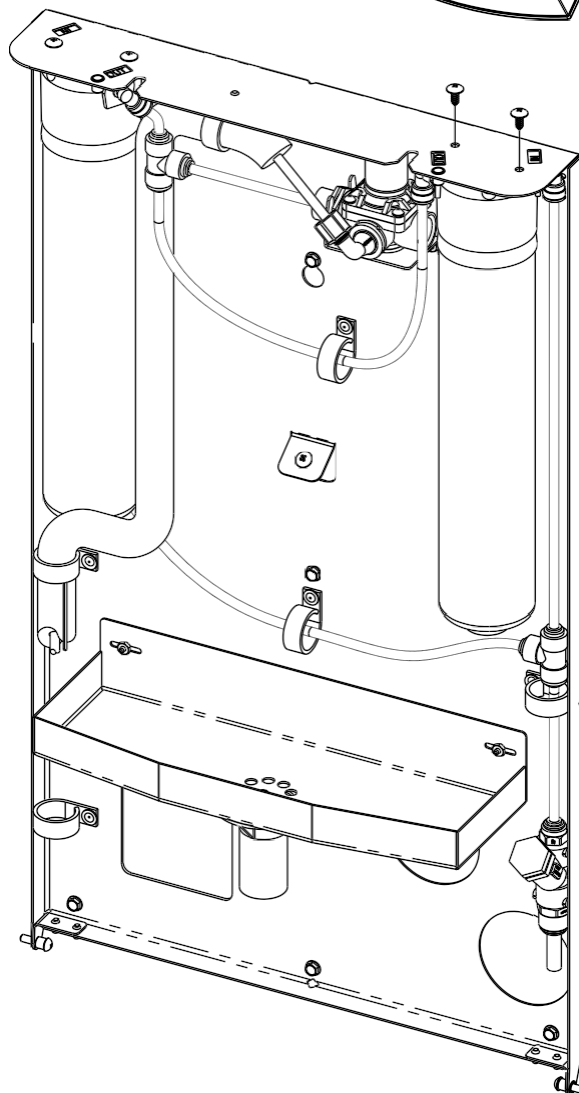
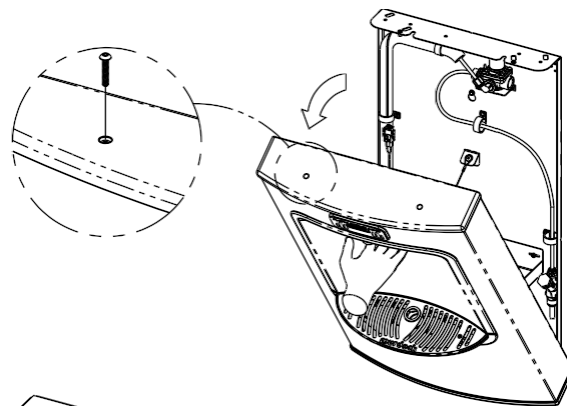


OPCIONÁLIS WF1 TELEPÍTÉS:**WF3 - Fontos - Indítás előtt**

- Kapcsolja le a vízellátást a telepítés megkezdése előtt.
- Lásd a kézikönyv 13. oldalát a benyomós csatlakozók csatlakoztatásáról, szétkapcsolásáról és teszteléséről szóló információkért.
- Tesztelje a csatlakozókat, és állítsa vissza a vízellátást, mielőtt szigetelőcsővel burkolná azokat.

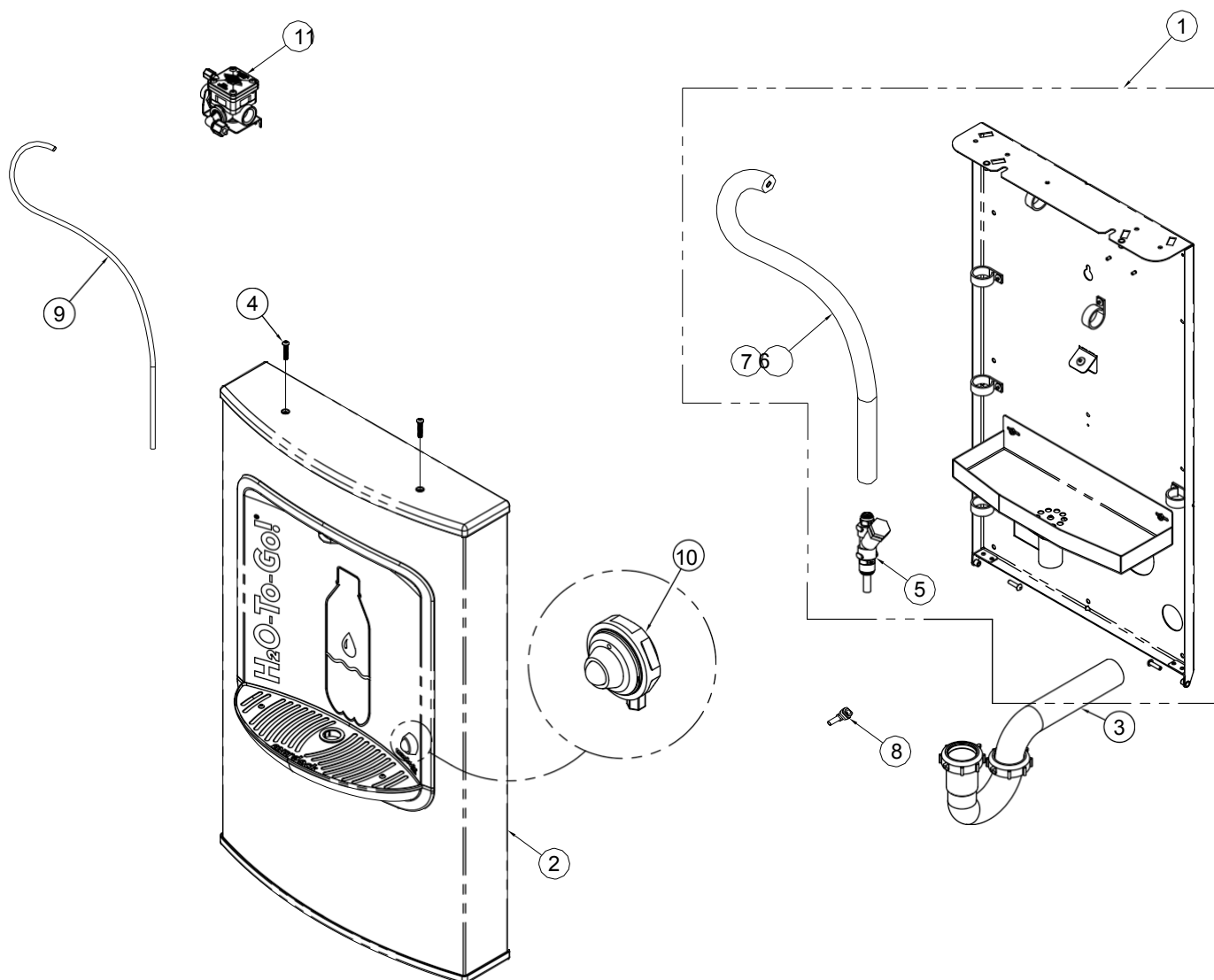
MEGJEGYZÉS: A csatlakozók és a 1/4" (0,635 cm) külső átmérőjű cső a szemléltetés céljából láthatóak, azonban a szigetelőcső eltakarhatja a csatlakozókat.

MEGJEGYZÉS: Függetlenül attól, hogy a WF1-et a keret jobb vagy bal oldalára szereli, a szűrő „OUT” (kimeneti) nyílása mindig a keretszerelvény közepe felé kell, hogy nézzen.



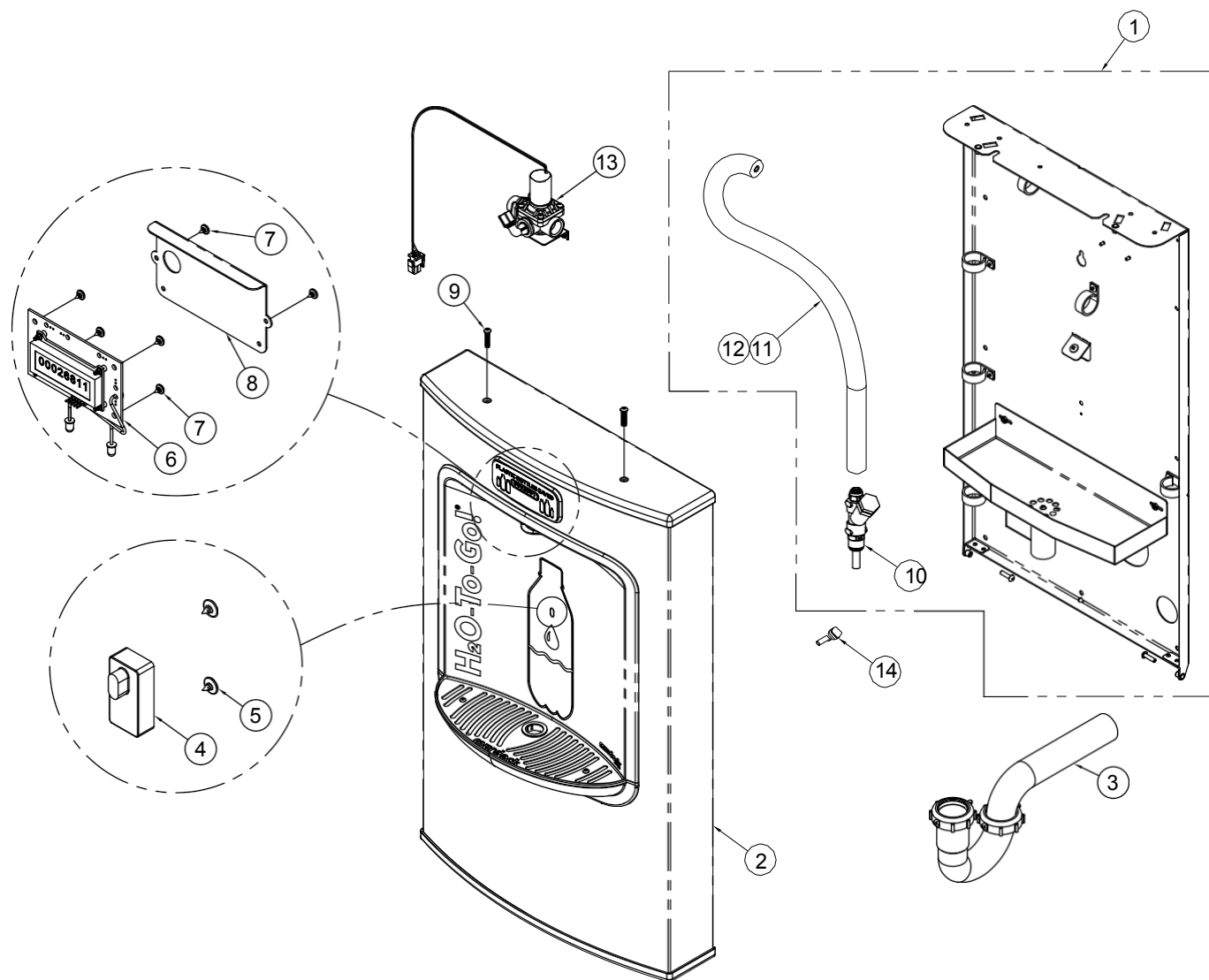
1. Távolítsa el a csavarokat az ivóvízadagoló tetején, hogy a szerelőcsatornáról leválassza az előlő részt, és engedje le teljesen nyitott pozícióba.
2. Válassza le a 1/4" (0,635 cm) külső átmérőjű csövet a szelep bemeneti csatlakozásánál, és vegye ki a középső rögzítő hurokból.
3. Mérjen 1-1/2" (3,81 cm) távolságot a legalsó rögzítő hurokon túl, és vágja el a csövet. Szerelje össze a T-elosztóhoz a bemutatott módon, egy inline (egyenes) nyílás használatával. Adja hozzá a cső fennmaradó részét a T-elosztó másik inline nyílásához. Csatlakoztassa a csöveket a jobb oldali WF1 "IN" nyílásához, és szerelje fel a keretszerelvény felső sarkába.
4. Használjon további csövet a T-elosztó ágazó csatlakozásához, és vezesse el a második WF1 "IN" nyílásához. Szerelje fel a második WF1-et a bal oldali felső sarokba, és szükség szerint igazítsa méretre.
5. Csatlakoztassa mindkét WF1 "OUT" nyílásából kijövő csöveket az inline T-elosztó csatlakozókhoz. Az ellátó T-elosztó ágazó csatlakozásából vezesse a szelepbemenethez a bemutatott módon.

BF15 Alkatrészlista
Ivóvízadagoló
alkatrészek
bontása



ITEM #	RÉSZSZÁM	LEÍRÁS	ITEM #	RÉSZSZÁM	LEÍRÁS
1	7014-271-002	FALRA SZERELHETŐ KERET, BF15/16	7	7012-055-000	Habcső szigetelés
2	lépjen kapcsolatba a gyárral	HÁZ SZERELVÉNY, BF16-BCD	8	1895-709-000	KÖNYÖK, 1/4"-OS NYOMÓCSŐ X 1/4"-OS SZÁR
3	4970-265-000	P-TRAP	9	2150-005-199	1/8" O.D. LLDPE CSŐ, ÁTLÁTSZÓ
4	0116-123-000	#10-32 x 1" csavar csavarral	10	2566-160-001	PBH S/T oldalsó kimenetű nyomógomb
5	7000-021-001	"Y" szűrő	11	7001-203-001	Air-Trol szelep és konzol szerelvény

BF16 Alkatrészlista
Ivóvízadagoló
alkatrészek bontása



ITEM #	Alkatrész	LEÍRÁS	ITEM #	Alkatrész	LEÍRÁS
1	7014-271-002	FALRA SZERELHETŐ KERET, BF15/16	8	7014-253-199	FRÖCCSENÉSVÉDŐ
2	7014-270-001	HÁZ SZERELVÉNY, BF16-BCD	9	0116-123-000	#10-32 x 1" (2,54 cm) gombfejű csavar
3	4970-265-000	P-TRAP	10	7000-021-001	"Y" szűrő
4	2563-381-001	"A" ÉRZÉKELŐ SZERELVÉNY	11	2169-000-000	1/4" O.D. LLDPE CSŐ, KÉK
5	0110-012-000	#6 x 3/16" (0,476 cm) domború fejű csavar	12	7012-055-000	HABCSÓ SZIGETELÉS
6	0716-111-001	PALACKSZÁMLÁLÓ CSATLAKOZÓKKAL	13	7001-200-001	Szolenoid / Szelep Rögzítő Szerelvény
7	0110-011-000	#6 x 3/16"-os csavar	14	1895-709-000	Könyökídom, 1/4" (0,635 cm) benyomás X 1/4" (0,635 cm) szár